

Programm unserer Versammlungen in Neuchâtel = Programme de nos assemblées à Neuchâtel

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): - **(1938-1939)**

Heft 1

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Der Unterzeichnete nimmt teil : als Delegierter, als Mitglied (*Zutreffendes gefl. unterstreichen*)

Samstag 2. Juli am Lunch im Cercle du Musée Gedeck.
am Abendessen, La Rotonde Gedeck.

Sonntag 3. Juli am Bankett im Hotel Terminus..... Gedeck.

Er wünscht Reservierung eines Zimmers zu Fr. 7.—, zu Fr. 6.50 (je nach Hotel) inkl. Morgenessen und Service. — Eine beschränkte Anzahl Zimmer mit 2 Betten, ohne fliess. Wasser sind zur Verfügung zu Fr. 6.— pro Bett, einschl. Frühstück u. Bedienung.

(Name) *Sektion*

NB. Gäste, welche an den Anlässen teilnehmen, wolle man gefl. gleichzeitig anmelden.

Le soussigné prendra part : comme délégué, comme membre (*Souligner ce qui convient*)

Samedi 2 juillet, au déjeuner au Cercle du Musée.... couvert.
au dîner à la Rotonde couvert.

Dimanche 3 juillet, au banquet à l'Hôtel Terminus..... couvert.

Il désire se faire réserver une chambre, à Fr. 7.—, à Fr. 6.50 (suivant l'hôtel), petit déjeuner et service compris. — Un nombre limité de chambres à 2 lits, sans eau courante, est à disposition à Fr. 6.— par lit, petit déjeuner et service compris.

(Nom) *Sektion*

NB. Prière d'annoncer en même temps les invités à l'une ou à l'autre des manifestations.

Monsieur A. Détraz

Caissier de la Section de Neuchâtel P. S. A. S.

Avenue des Alpes 10

NEUCHÂTEL

PROGRAMM

UNSERER VERSAMMLUNGEN IN NEUCHÂTEL

Samstag 2. Juli 1938 :

Empfang der Delegierten. Auskunftstelle und Logis-Zuteilung in der Bahnhofhalle (Schild P.S.A.S.) von 9.45 bis 13.15 Uhr und von 15 bis 18.30 Uhr. Auswärtige Kollegen werden dringend gebeten, sich bei Ankunft dort anzumelden für Zuteilung der auf Vorbestellung hin reservierten Logis.

- 12.15 Uhr. Lunch im Cercle du Musée (Hotel DuPeyrou) zu Fr. 3.—.
14.00 Uhr. Delegierten-Versammlung daselbst.
20.00 Uhr. Abendessen im grossen Saal der « Rotonde » (Engl. Garten) zu Fr. 3.50. Abendunterhaltung.

NB. Eine Fahrt auf dem See, nach Cudrefin u. zurück, findet jeden Abend statt. Abfahrt 18.30, zurück in Neuchâtel 19.45 Uhr. Preis für Mitglieder Fr. 1.—.

Sonntag 3. Juli 1938 :

Das Kunstmuseum wird um 9 Uhr geöffnet ; Eintritt frei.

- 11.00 Uhr. General-Versammlung im Schloss, Salle des États (Tor Nr. 4 im Schlosshof).
13.00 Uhr. Offizielles Bankett im Hôtel Terminus (beim Bahnhof) zu Fr. 5.— ; Beitrag der Zentralkasse an Mitglieder, Fr. 2.— pro Gedeck.

NB. Bitte beiliegende Karte zur Anmeldung zu benutzen und bis zum 27. Juni einzusenden.

Da die Wohnungsverhältnisse in den Hotels zu dieser Jahreszeit nicht die leichtesten sind, wird ein gutes Logis nur bei Vorbestellung (Rücksendung der Anmeldekarte) zugesichert. Besonders in Bezug auf Preis des Logis wird nach Möglichkeit den Wünschen Folge geleistet werden.

PROGRAMME

DE NOS ASSEMBLÉES A NEUCHÂTEL

Samedi 2 Juillet 1938 :

Réception des délégués. Un bureau de renseignements et de logement sera ouvert dans le hall de la gare (affiche P.S.A.S.) de 9.45 à 13.15 h. et de 15 à 18.30 h. — Les collègues du dehors sont instamment priés de s'y annoncer à leur arrivée pour l'attribution des logements qui auront été retenus à l'avance sur demande.

- 12.15 h. Déjeuner au Cercle du Musée (Hôtel DuPeyrou) à Fr. 3.—.
14.00 h. Assemblée des délégués au même endroit.
20.00 h. Dîner à la Rotonde (Jardin anglais) à Fr. 3.50. Soirée récréative.

NB. Une course en bateau à vapeur a lieu chaque soir, traversée du lac à Cudrefin et retour. Départ 18 h. 30, retour à Neuchâtel 19 h. 45. Prix de la course Fr. 1.— pour les membres.

Dimanche 3 Juillet 1938 :

Le Musée des Beaux-Arts sera ouvert dès 9 h., entrée libre.

- 11.00 h. Assemblée générale au Château, Salle des États (Porte N° 4 dans la cour).
13.00 h. Banquet officiel à l'Hôtel Terminus (Place de la Gare) à Fr. 5.— subvention de la caisse centrale aux membres, Fr. 2.— par couvert.

NB. Les participants sont priés de s'annoncer en renvoyant la carte ci-jointe jusqu'au 27 juin.

La question des logements n'étant pas des plus faciles à cette saison à Neuchâtel, un bon logement ne pourra être assuré que si la commande est donnée à temps (renvoi de la carte de participation). Il sera, dans la mesure du possible, tenu compte des commandes quant aux prix des chambres.

